



EVROPSKÁ KOMISE

Brusel, 22-III-2006

SG-Greffe (2006) D/201232

Český telekomunikační úřad  
P. O. Box 02  
CZ - 225 02 Praha 025  
Česká republika

k rukám  
Davida Stádníka  
předsedy Rady Českého telekomunikačního úřadu  
Fax: +420 224 004 811  
E-mail: [podatelna@ctu.cz](mailto:podatelna@ctu.cz)

Vážený pane,

**Věc: CZ/2006/0351: Původ volání (originace) ve veřejné telefonní síti v pevném místě**

Přípomínky podle článku 7 odst. 3 Směrnice 2002/21/ES<sup>1</sup>

## I. ŘÍZENÍ

Dne 23. února 2006 Komise zaregistrovala oznámení Českého telekomunikačního úřadu ("ČTÚ"), vnitrostátního regulačního orgánu České republiky, týkající se velkoobchodního trhu původu volání (originace) ve veřejné telefonní síti v pevném místě v České republice.

Vnitrostátní konzultace<sup>2</sup> byla zahájena 30. prosince 2005 a trvala do 30. ledna 2006.

Dne 7. března 2006 Komise zaslala ČTÚ žádost o doplňující informace. ČTÚ odpověděl dne 9. března 2006.

Podle článku 7 odst. 3 Rámcové směrnice mohou vnitrostátní regulační orgány ("VRO") a Komise předložit dotyčnému VRO připomínky k oznámenému návrhu opatření.

<sup>1</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro síť a služby elektronických komunikací ("Rámcová směrnice"), Úř. věst. L 108, 24.4.2002, str. 33.

<sup>2</sup> V souladu s článkem 6 Rámcové směrnice.

## II. POPIS NAVRHOVANÉHO OPATŘENÍ

### II.1. Vymezení trhu

Oznamovaný návrh opatření se týká velkoobchodního trhu původu volání (originace) ve veřejné telefonní síti v pevném místě, který odpovídá trhu č. 8 uvedenému v doporučení Komise o relevantních trzích ("Doporučení").<sup>3</sup> ČTÚ věcně vymezil tento trh tak, že zahrnuje část přenosu volání z koncového bodu sítě po ústřednu, na které je poskytován přístup a propojení v pevných veřejných telefonních sítích.

Z územního hlediska vymezuje ČTÚ dotýčný relevantní trh jako celostátní.

### II.2. Zjištění významné tržní síly ("VTS")

Na základě provedené analýzy trhu navrhuje ČTÚ určit Český Telecom ("ČTc"), který je někdejší monopolním provozovatelem veřejné pevné telefonní sítě v České republice, za podnik s významnou tržní silou na předmětném relevantním trhu.

ČTÚ dospěl k závěru o existenci VTS zejména na základě následujících kritérií: velikost tržního podílu, kontrola nesnadno duplikovatelné infrastruktury, neexistence potenciální konkurence a existence významných překážek pro vstup na trh. Měřeno podle objemu originovaných volání (počtu minut) měl ČTc ke dni 30. června 2005 tržní podíl ve výši 92,2 %. Jeho podíl na celkovém počtu aktivních přípojek činil ke stejnému datu 99,3 %.<sup>4</sup>

ČTÚ neočekává, že by v časovém horizontu určeném pro následující analýzu trhu (3 roky) došlo k významným změnám stavu hospodářské soutěže na předmětném relevantním trhu.

### II.3. Povinnosti

ČTÚ navrhuje uložit ČTc následující povinnosti: (i) průhlednost; (ii) nediskriminace; (iii) oddělená evidence nákladů a výnosů; (iv) přístup ke specifickým síťovým prvkům a jejich využívání; a (v) regulace cen.

Co se týče povinnosti průhlednosti, ČTc bude povinen uveřejnit referenční nabídku přístupu a referenční nabídku propojení, jakož i uveřejňovat veškeré další informace týkající se přístupu a propojení.

Co se týče povinnosti nediskriminace, ČTc bude při nabízení velkoobchodních originačních služeb povinen uplatňovat rovnocenné podmínky za rovnocenných okolností vůči ostatním podnikům a poskytovat jim služby a informace za stejných podmínek a ve stejné kvalitě, v jaké je poskytuje pro svou vlastní potřebu. ČTc bude dále povinen nabízet velkoobchodní služby nebo produkty formou přístupu tak, aby pro každou službu nebo produkt, který nabízí na maloobchodní úrovni, mohla být ze strany alternativních operátorů vytvořena srovnatelná služba nebo produkt.

<sup>3</sup> Doporučení Komise 2003/311/ES ze dne 11. února 2003 o relevantních trzích výrobků a služeb v odvětví elektronických komunikací, která připadají v úvahu pro regulaci ex ante podle Rámcové směrnice, Úř. věst. L 114, 8.5.2003, str. 45.

<sup>4</sup> Ačkoliv podíl alternativních poskytovatelů na celkovém počtu aktivních přípojek činil pouze 0,7 %, bylo na těchto přípojkách generováno zhruba 7,8 % celkového sledovaného provozu. Celkový objem originovaných minut provozu v pevných veřejných telefonních sítích v České republice od roku 2002 postupně klesá.

Co se týče povinnosti odděleného účetnictví, ČTc bude povinen vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů tak, aby byla zajištěna průhlednost nákladů a výnosů vztahujících se k jednotlivým službám, jakož i velkoobchodních cen a interních převodů cen.

Povinnost umožnění přístupu zahrnuje zejména povinnost vyhovět ve stanovených lhůtách požadavkům na propojení sítě nebo síťového zařízení, a to buď na místní nebo na první tranzitní ústředně.

Konečně co se týče cenové regulace, ČTÚ má v úmyslu stanovit maximální minutové ceny, které bude ČTÚ oprávněn účtovat za propojení pro službu původ volání (originace).<sup>5</sup> Maximální ceny navržené ze strany ČTÚ jsou kalkulovány na základě nákladového modelu LRIC.<sup>6</sup> Vedle stanovení maximálních cen za službu originace navrhuje ČTÚ zavedení mechanismu na principu "retail minus", který bude zajišťovat, aby součet sjednané minutové ceny za originaci, sjednané minutové ceny za propojení pro službu ukončení volání (terminace) a přepočítané minutové ceny za pronájem propojovacích okruhů<sup>7</sup> byl nižší než minutová cena, kterou ČTc uplatňuje vůči svému koncovému uživateli (bez DPH).

Shora popsaná cenová regulace, založená na kombinaci maximálních cen za službu originace, kalkulovaných na bázi LRIC, a mechanismu na principu "retail minus", se vztahuje pouze na ceny účtované ze strany ČTc na minutové bázi. ČTÚ nenavrhuje žádnou cenovou regulaci ve vztahu k velkoobchodním originačním službám účtovaným na paušální (flat rate) bázi, jako např. FRIACO<sup>8</sup>.

ČTÚ k tomu uvádí, že v současné době nepovažuje za vhodné přistoupit k cenové regulaci originačních služeb účtovaných na paušální bázi, neboť takové služby nejsou momentálně ze strany ČTc nabízeny. Namísto toho má ČTÚ v úmyslu sledovat případné spory o cenu za takové služby, ke kterým může mezi ČTc a alternativními operátory dojít poté, co nabude účinnosti navrhovaná povinnost ČTc nabízet velkoobchodní služby tak, aby alternativní operátoři mohli nabídnout služby srovnatelné se všemi službami nabízenými ze strany ČTc na maloobchodní úrovni (ČTc v současné době na maloobchodní úrovni paušálně účtované služby nabízí). ČTÚ má v úmyslu přistoupit k cenové regulaci až v případě, že by se ukázalo, že spory není vhodné řešit jako individuální spory mezi podnikateli.<sup>9</sup>

---

<sup>5</sup> V návrhu rozhodnutí jsou stanoveny 4 rozdílné maximální ceny, které se vztahují k originaci s propojením na místní ústředně (s rozlišením silného a slabého provozu) a první tranzitní ústředně (rovněž s rozlišením silného a slabého provozu). Všechny tyto ceny jsou minutové, tj. stanovené v Kč/min. Cenová regulace se vztahuje na všechna volání originovaná v síti ČTc, s výjimkou volání na čísla se zvláštním tarifem s přístupovými kódy 90Y a 976.

<sup>6</sup> Long Run Incremental Costs.

<sup>7</sup> Přepočítanou minutovou cenou za pronájem propojovacích okruhů se rozumí průměrný roční výnos ČTc na jeden propojovací okruh vydělený průměrným počtem minut přenesených prostřednictvím jednoho propojovacího okruhu za rok.

<sup>8</sup> Flat Rate Internet Access Call Origination.

<sup>9</sup> Komise v této souvislosti poznamenává, že v kapitole 4.1.2 oznámené analýzy trhu je zmiňována existence dvou probíhajících sporů mezi ČTc a alternativními operátory, které se týkají FRIACO.

### III. PŘÍPOMÍNKY

Na základě oznámeného návrhu opatření a doplňujících informací poskytnutých ze strany ČTÚ má Komise následující připomínku<sup>10</sup>:

#### **Cenová regulace pouze ve vztahu k cenám účtovaným na minutové bázi**

Vzhledem k tomu, že z informací poskytnutých ze strany ČTÚ vyplývá, že ČTc bude povinen nabízet na velkoobchodní úrovni originační služby účtované na paušální bázi (v případě, že bude takové služby nabízet na maloobchodní úrovni) a že obavy ČTÚ ohledně účtování nepřiměřeně vysokých cen za originační služby ze strany ČTc jsou s největší pravděpodobností platné i ve vztahu k paušálně účtovaným službám, žádá Komise ČTÚ, aby zvážil zavedení cenové regulace i ve vztahu k paušálně účtovaným službám, obdobně jako ve vztahu ke službám účtovaným na minutové bázi, spíše než aby spoléhal na mechanismus řešení individuálních sporů, který by mohl vést k vytvoření nejistoty na trhu.

Podle článku 7 odst. 5 Rámcové směrnice musí ČTÚ v co nejvyšší míře zohlednit připomínky ostatních vnitrostátních regulačních orgánů a Komise a může přijmout konečný návrh opatření; v takovém případě jej sdělí Komisi.

Postoj zaujatý Komisí k tomuto konkrétnímu oznámení nemá žádný vliv na postoj, který může zaujmout ve vztahu k jiným oznámeným návrhům opatření.

Podle bodu 12 Doporučení 2003/561/ES<sup>11</sup> zveřejní Komise tento dokument na svých internetových stránkách. Komise nepovažuje informace obsažené v tomto dokumentu za důvěrné. Ve lhůtě tří pracovních dní od doručení můžete Komisi sdělit<sup>12</sup>, že v souladu s pravidly Společenství a vnitrostátním pravidly o ochraně obchodního tajemství tento dokument obsahuje důvěrné informace, které si přejete vymazat před jeho zveřejněním. Příslušná žádost musí být odůvodněna.

S úctou,

Za Komisi,  
Neelie Kroes  
Člen Komise

<sup>10</sup> Podle článku 7 odst. 3 Rámcové směrnice.

<sup>11</sup> Doporučení Komise 2003/561/ES ze dne 23. července 2003 o oznámeních, lhůtách a konzultacích předvídaných v článku 7 Směrnice 2002/21/ES, Úř. věst. L 190, 30.7.2003, str. 13.

<sup>12</sup> Sdělení je možno zaslat buď elektronickou poštou na adresu [INFSO-COMP-ARTICLE7@cec.eu.int](mailto:INFSO-COMP-ARTICLE7@cec.eu.int) anebo faxem na číslo +32.2.298.87.82.